



**СЪВЕТ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 19 ноември 2013 г.  
(OR. en)**

**15105/13  
ADD 1**

**PV/CONS 51  
RELEX 940**

**ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ**

---

Относно: **3266-о** заседание на Съвета на Европейския съюз (**ВЪНШНИ РАБОТИ**),  
проведено в Люксембург на 18 октомври 2013 г.

---

## ТОЧКИ ЗА ОТКРИТО ОБСЪЖДАНЕ<sup>1</sup>

Страница

### ОБСЪЖДАНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

#### ТОЧКИ „Б“ (док. 14808/13)

2. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за уредбата на финансовата отговорност, свързана с арбитражните съдилища за уреждане на спорове между инвеститор и държава, учредени по силата на международни споразумения, по които Европейският съюз е страна [първо четене]..... 3

\*

\* \*

---

<sup>1</sup> Обсъждания на законодателни актове на Съюза (член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз), други обсъждания, открити за обществеността, и открити дебати (член 8 от Процедурния правилник на Съвета).

## **ОБСЪЖДЕНИЯ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ**

*(открито обсъждане в съответствие с член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)*

2. **Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за уредбата на финансовата отговорност, свързана с арбитражните съдилища за уреждане на спорове между инвеститор и държава, учредени по силата на международни споразумения, по които Европейският съюз е страна [първо четене]**

– Актуално състояние

Съветът взе под внимание бележките на Комисията и на делегациите, приветства мандата, даден на председателството за влизане в тристранни преговори, и потвърди готовността си да търси споразумение с Европейския парламент с цел да може регламентът за финансовата отговорност, свързана с уреждане на спорове между инвеститор и държава, да влезе в сила възможно най-скоро.

---